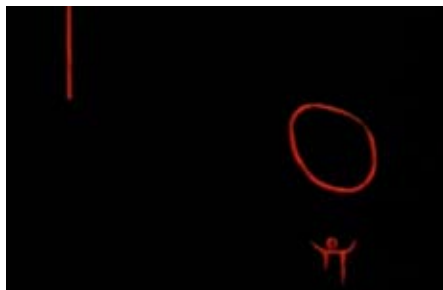




Jeu (Jogo) de George Schwizgebel



Yulunga de Cristiano Mourato



Madame Tutli-Putli (A Senhora Tutli-Putli) de Chris Lavis/Maciek Szczerbowski



Cândido de José Pedro Cavalheiro

MADAME TUTLI-PUTLI (A Senhora Tutli-Putli)
de Chris Lavis/Maciek Szczerbowski Canadá, 0:17:21
PRÉMIO RTP2 – ONDA CURTA, GRANDE PRÉMIO CINANIMA
2007 – PRÉMIO CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS (EX-AEQUO),
PRÉMIO ALVES COSTA

CATEGORIA Médias-metragens (mais de 15 e até 50
minutos) ANO 2007 FORMATO 35mm COR cor TÉCNICAS
Stop-motion animation PRODUÇÃO Marcy Page (National
Film Board), Canadá ARGUMENTO Chris Lavis, Maciek
Szczerbowski ANIMAÇÃO Chris Lavis, Maciek Szczerbowski
MUSICA Jean-Frédéric Messier, David Bryant

A senhora Tutli-Putli embarca no comboio da noite. Ao anoitecer,
ela vê-se sozinha, presa numa desesperada aventura metafísica.

CÂNDIDO
de José Pedro Cavalheiro Portugal, 0:11:20
PRÉMIO ANTÓNIO GAIO, PRÉMIO FNAC,
GRANDE PRÉMIO TOBIS
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) FORMATO
Betacam SP Pal COR cor TÉCNICAS Desenho sobre papel
PRODUÇÃO José Pedro Cavalheiro, Portugal
Cândido nunca a amou. A manipulação é o seu jogo preferido.



CINANIMA

CINEMA DOM 18 NOVEMBRO 2007 · GRANDE AUDITÓRIO · 17H00 · ENTRADA GRATUITA

Levantamento de senha de acesso 30 minutos antes da sessão, no limite dos lugares disponíveis.

Máximo: 2 senhas por pessoa.

INFORMAÇÕES 21 790 51 55
WWW.CULTURGEST.PT
Edifício Sede da CGD
Rua Arco do Cego
1000-300 Lisboa

grupo

Caixa Geral
de Depósitos

Culturgest
Grupo Caixa Geral de Depósitos



Um mundo melhor de Anilupa

UM MUNDO MELHOR

de **Anilupa** (crianças da oficina do Anilupa), Portugal, 0:07:18
PRÊMIO JOVEM CINEASTA PORTUGUÊS (CATEGORIA REALIZADORES COM MENOS DE 18 ANOS)
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) ANO 2006
FORMATO DVD TÉCNICAS Pintura, Fotografia, Recortes, Animação de objectos PRODUÇÃO Associação de Ludotecas do Porto, Portugal ARGUMENTO Crianças da Escola João de Deus das oficinas do Anilupa ANIMAÇÃO Crianças da Escola João de Deus das oficinas do Anilupa MÚSICA Instituto ORFF do Porto SOM Instituto ORFF do Porto
Tomada de consciência para o mundo em que vivemos.

YULUNGA

de **Cristiano Mourato** Portugal, 0:05:46
PRÊMIO JOVEM CINEASTA PORTUGUÊS (CATEGORIA REALIZADORES COM MAIS DE 18 ANOS)
PRODUÇÃO ESAD – Caldas da Rainha, Portugal
Um clip baseado numa lenda de uma tribo. A relação entre o último voo de uma águia e o nascimento de uma criança saudável.

THE DRESS (O Vestido)

de **Jelena Gírlin e Mari-Liss** Estónia, 0:06:30
MELHOR CURTA-METRAGEM
REALIZAÇÃO Jelena Gírlin, Mari-Liis Bassovskajá
PRODUÇÃO Nukufilm, Estónia
Uma mulher tenta lembrar os momentos gloriosos da sua vida, ou talvez sonhar com eles. Quem é aquela mulher, cujo vestido conhece uma vida excitante com utensílios de cozinha?

DOWN THE ROAD (Pela Rua Abaixo)

de **Rune Christensen** Dinamarca, 0:15:56
MELHOR MÉDIA-METRAGEM
CATEGORIA Médias-Metragens (mais de 15 minutos até 50 minutos) ANO 2007
FORMATO Betacam SP Pal COR P&B TÉCNICAS Computador 2D PRODUÇÃO Kirstine Dollerup, Dinamarca
ARGUMENTO Anders Berthelsen & Rune Christensen ANIMAÇÃO Anders Berthelsen, Rune Christensen, Trausti Skulason MÚSICA Hans Hansen SOM Brian Dyrby
Um *thriller* em torno da personagem Henry, um vigário que dá boleia a um misterioso personagem, durante a noite.



Foolish Girl (Rapariga Ingénua) de Zoija Kireeva

FOOLISH GIRL (Rapariga Ingénua)

de **Zoija Kireeva** Rússia, 0:06:50
MELHOR PRIMEIRO FILME OU FILME DE FIM DE CURSO
CATEGORIA Primeiro Filme ou Filme de Fim de Estudos ANO 2006
FORMATO Betacam SP Pal COR cor PRODUÇÃO Studio A Film, Rússia ARGUMENTO Diana Devezas, Caju ANIMAÇÃO Mikhail Dvoryankin MÚSICA Andrukov SOM Andrukov
Um amor comum por uma rapariga pouco comum.

SLEEPING BETTY (Betty Adormecida)

de **Claude Cloutier** Canadá, 0:09:14
PRÊMIO DO PÚBLICO
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) ANO 2007
FORMATO 35mm COR cor TÉCNICAS Desenho sobre papel PRODUÇÃO Marcel Jean (National Film Board), Canadá
ARGUMENTO Claude Cloutier Animação Claude Cloutier MÚSICA (ADAPTAÇÃO) Normand Roger
Não pode uma rapariga dormir em paz neste conto de Perrault?

JEU (Jogo)

de **George Schwizgebel** Suíça, 0:03:51
PRÊMIO RTP2 – ONDA CURTA, PRÊMIO JOSÉ ABEL
ANO 2006
FORMATO 35mm COR cor TÉCNICAS Acrílico e óleo sobre acetato PRODUÇÃO Studio GDS, National Film Board of Canada, TSR, Suíça ARGUMENTO Georges Schwizgebel ANIMAÇÃO Georges Schwizgebel MÚSICA Serge Prokofiev SOM Jean-Claude Gaberel
Um jogo visual e musical que constrói e destrói a si mesmo de acordo com o ritmo energético do *Scherzo to Piano Concerto n.º2* de Serge Prokofiev.

THE NEXT MOVE (O Próximo Passo)

de **Laura Neuvonen** Finlândia, 0:12:24
PRÊMIO RTP2 – ONDA CURTA
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) ANO 2006
FORMATO Betacam SP Pal COR cor TÉCNICAS Computador 3D PRODUÇÃO Petteri Pasanen, Finlândia ARGUMENTO Laura Neuvonen ANIMAÇÃO Laura Neuvonen, Pauli Laasonen, Kai Lappalainen MÚSICA Christer Nuutinen SOM Janne Jankeri, Salla Hamalainen
A história de um casal que se muda para a sua primeira casa.

INTERVALO



T.O.M. de Tom Brown e Daniel Gray

T.O.M.

de **Tom Brown e Daniel Gray** Reino Unido, 0:02:57
PRÊMIO RTP2 – ONDA CURTA
CATEGORIA Primeiro Filme ou Filme de Fim de Estudos ANO 2006
FORMATO Betacam SP Pal/DVD COR cor TÉCNICAS Computador 2D, Computador 3D REALIZAÇÃO Tom Brown & Daniel Gray PRODUÇÃO Tom Brown & Daniel Gray, Reino Unido
ARGUMENTO Tom Brown & Daniel Gray ANIMAÇÃO Tom Brown & Daniel Gray SOM Tom Brown & Daniel Gray
O passeio de um jovem.

A SUNNY DAY (Um Dia de Sol)

de **Gil Alkabetz** Alemanha, 0:06:17
PRÊMIO RTP2 – ONDA CURTA, MENÇÃO HONROSA PARA O PRÊMIO DE MELHOR CURTA-METRAGEM
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) ANO 2007
FORMATO 35mm COR cor TÉCNICAS Computador 2D, desenho sobre papel PRODUÇÃO Gil Alkabetz, Alemanha ARGUMENTO Gil Alkabetz ANIMAÇÃO Gil Alkabetz, Tomer Eshed MÚSICA Ady Cohen SOM Juergen Swoboda
O sol nasce todas as manhãs, mas hoje descobre que não é tão bem-vindo como seria de esperar.

THE TALE OF HOW (O Conto do Como)

de **The Blackheart Gang (Collective)** França, 0:04:30
PRÊMIO RTP2 – ONDA CURTA, PRÊMIO MELHOR BANDA SONORA ORIGINAL
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) ANO 2006
FORMATO Betacam SP Pal/DVD COR cor TÉCNICAS Computador 2D PRODUÇÃO The Blackheart Gang, França ARGUMENTO Markus S.
A história dos Dodós como eles seriam conhecidos por si.

OVER THE HILL

de **Peter Baynton** Reino Unido, 0:07:40
PRÊMIO RTP2 – ONDA CURTA
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) ANO 2007
FORMATO Betacam SP Pal COR cor TÉCNICAS Computador 2D PRODUÇÃO Margaret Milder Schmuck & Ian Culbard, Reino Unido
ARGUMENTO Peter Baynton ANIMAÇÃO Peter Baynton, Wip Vernooij MÚSICA Oliver Davis SOM (EFEITOS DE SOM) Tom Russell
Os residentes do Lar Over the Hill vêem o tempo passar de uma forma vagarosa. Até que um trio de “avózinhas” astutas descobre um segredo tão sinistro que faz as suas vidas mudar para sempre.



Contos do Velho Piano – Ludwig Van Beethoven de Vladimir Petkevich

TALES OF THE OLD PIANO – LUDWIG VAN BEETHOVEN (Contos do Velho Piano – Ludwig Van Beethoven)

de **Vladimir Petkevich** Rússia, 0:13:00
MELHOR SÉRIE OU FILME DE ANIMAÇÃO PARA TELEVISÃO
REALIZAÇÃO Vladimir Petkevich PRODUÇÃO Irina Margolina, Rússia
Uma série de filmes para crianças. O filme mostra-nos a infância e juventude dos maiores compositores do mundo. O primeiro episódio é dedicado a Beethoven.

LE LOUP BLANC (O Lobo Branco)

Pierre-Luc Granjon França, 0:08:30
PRÊMIO ESPECIAL DO JÚRI – PRÊMIO CIDADE DE ESPINHO
REALIZAÇÃO Pierre-Luc Granjon PRODUÇÃO Sacrebleu Production, França
Uma criança consegue domar um enorme lobo branco. Ele e o seu irmão estão maravilhados. Mas, para poder alimentar a família, um dia o pai leva para casa, um animal maior do que o habitual... um lobo branco.

THE PEARCE SISTERS (As Irmãs Pearce)

de **Luis Cook** Reino Unido, 0:09:17
PRÊMIO RTP2 – ONDA CURTA, GRANDE PRÊMIO CINANIMA 2007 – PRÊMIO CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS (EX-AEQUO)
CATEGORIA Curtas-Metragens (até 15 minutos) ANO 2007
FORMATO Betacam SP Pal COR cor TÉCNICAS Outras Técnicas PRODUÇÃO Jo Allen, Reino Unido ARGUMENTO Luís Cook ANIMAÇÃO Adam Cootes, Nigel Davies, Eve Coy, Theresa Whatley, Emma Greenwood, Les Orton, Marten JONMARK, Dan Lane
MÚSICA The Palm Court Theatre Orchestra SOM The Palm Court Theatre Orchestra
Este filme conta-nos a história de duas irmãs solteironas. Lol e Edna Pearce vivem numa parte austera e remota da costa, e conseguem arrancar com esforço uma existência miserável do mar. E o que o mar lhes oferece é um bonito homem que está prestes a afogar-se e que elas tentam ressuscitar. Mas tudo começa a correr mal quando ele não demonstra qualquer gratidão pelo que as irmãs fizeram. É um conto de amor, solidão, entranhas, nudez, violência, fumo e chávenas de chá.